

# Kao Corporation, S.A.

Member of Kao Chemicals Europe, S.L.  
Puig dels Tudons, 10 – 08210 BARBERÀ DEL VALLÈS (Barcelona) SPAIN  
Tel.: (+34) 93 739 93 00 - Fax: (+34) 93 739 93 33  
E-mail: [kao@kao.es](mailto:kao@kao.es) <http://www.kaochemicals-eu.com/>



Enriching lives, in harmony with nature.

## TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES (VENTAS)

### I. General

Las presentes condiciones de suministro y términos de pago son exclusivos.

Las modificaciones, especialmente las que se incluyan en la confirmación de venta, son efectivas únicamente si son aceptadas por escrito por KAO.

Los posibles términos comerciales discrepantes del comprador carecen de validez aunque KAO no los haya rechazado expresamente.

Un pedido pasado a KAO sólo es legalmente válido en cuanto a contenido y volumen después de haber sido confirmado por escrito por KAO.

### II. Fuerza Mayor

El vendedor no será responsable por demora en la entrega o por falta de entrega en caso de fuerza mayor u otras circunstancias imprevistas.

En estos casos el vendedor podrá elegir entre ampliar el plazo de entrega o cumplir sus restantes obligaciones al amparo de este contrato durante el período en que persista el caso de fuerza mayor u otras circunstancias, o bien rescindir este contrato total o parcialmente.

### III. Entrega

Si KAO se ocupa de despachar la mercancía, KAO podrá elegir el medio de transporte y la ruta por la que deba transportarse la mercancía, sin responsabilidad alguna para KAO.

En caso de que se observen daños, alteraciones o faltas evidentes en el momento de recibir los productos, la parte receptora podrá tomar las acciones legales apropiadas contra la compañía expedidora.

Se permiten las entregas parciales, que se pagarán como suministros separados.

### IV. Pago

Las condiciones de pago se convendrán por separado. Si el comprador incumple algún pago, entonces la totalidad de sus efectos a pagar el vendedor será exigible inmediatamente sin ninguna formalidad previa.

Cuando en el precio convenido de algún suministro se incluyan derechos de aduana, gastos de transporte, primas de seguro u otros costes subordinarios, el comprador soportará cualquier aumento que se produzca, después de la fecha de este contrato, en las escalas ó tarifas de cargos en vigor en aquella fecha, en relación con dichos gastos.

.../...



Reg. Merc. de Barcelona, Tomo 11.551, Folio 152, Hoja B-62.994 - Sociedad unipersonal - N.I.F. A-58-408261



# Kao Corporation, S.A.

.../...

Cuando los precios a pagar a KAO hayan sido convenidos en una divisa distinta del Euro, KAO tendrá derecho, si el tipo de cambio del EURO es modificado oficialmente después de cerrar el contrato, ya sea a reclamar la diferencia de valor al comprador o bien a rescindir el contrato sin tener por ello que pagar daños o perjuicios al comprador.

Todas las sumas no pagadas por el comprador a su vencimiento quedarán automáticamente sujetas al pago de intereses hasta su pago total, al tipo normal aplicado por el Banco de España.

No están permitidas las retenciones ni las compensaciones de pago por parte del comprador con motivo de cualquier contra demanda no aceptada por KAO.

## **V. Reserva de Titularidad**

KAO se reserva la titularidad sobre las mercancías hasta el pago total de todas las cantidades exigibles, incluidos los gastos subordinados que produzca la relación comercial. Si el comprador se retrasa en el pago, KAO podrá hacer uso del derecho a reclamar la restitución, basándose en la reserva de titularidad, sin fijar un límite de tiempo, ni reservar reclamación de anulación.

El comprador no podrá pignorar las mercancías que se encuentren bajo reserva de titularidad ni cederlas a un tercero como garantía, ni gravarlas con otros derechos de terceros.

## **VI. Garantía**

Para ser válidas, las reclamaciones sobre la calidad de la mercancía deben ser efectuadas dentro de los 15 días siguientes a su recepción. En cualquier caso, la responsabilidad del vendedor será limitada a la sustitución o reembolso del suministro defectuoso.

Las mercancías no pueden ser devueltas al vendedor sin el consentimiento escrito de éste.

Cuando la aceptación se haga en presencia de un representante de KAO, se considerará que la mercancía ha sido aprobada por el comprador, si no se efectúa notificación de deficiencias en el momento de la aceptación.

El comprador será el único responsable de las consecuencias que pueden derivarse de la utilización de las mercancías vendidas, tanto si son utilizadas por sí solas o en combinación con otras.

La información y las recomendaciones técnicas dadas por el vendedor en relación con las características, eficiencia e instrucciones de empleo de las mercancías vendidas, constituirán meras indicaciones, y no implicarán responsabilidad alguna del vendedor, que se limita al suministro de la mercancía de conformidad con lo que se le ha pedido.

Las instrucciones de empleo que figuran en los envases son las que corresponden a condiciones normales y generales de empleo, sin que puedan aplicarse a usos y casos especiales o particulares.

.../...

# Kao Corporation, S.A.

.../...

La garantía sobre la mercancía suministrada cubre únicamente los defectos que pueda demostrarse provienen de material defectuoso o de fabricación incorrecta. Los defectos ocasionados por el transporte, tratamiento inadecuado, manipulación peligrosa del material suministrado o desgaste natural, quedan excluidos.

## **VII. Lugar de ejecución. Jurisdicción**

Todos los contratos están sujetos a la Leyes españolas, dentro de la Jurisdicción exclusiva de los Tribunales de Justicia de Barcelona.

La invalidez legal de alguna condición en particular, no invalidará las restantes condiciones.

El poseedor final será el responsable de la entrega de los residuos o envases usados para su correcta gestión medioambiental. (RD 782/1998).